

## 常年期第二十三主日

一切對環境的衝擊所造成最嚴重的後果，均由最貧困的人承受。求祢光照掌權者和富有者，不要讓他們陷於冷漠的罪過。

### 進堂詠

上主，你是公義的，你的判決是正直的。求你按照你的仁慈，恩待你的僕人。

讀經一（有誰能想像上主的意願？）

恭讀智慧篇 9:13-18

有誰能知道天主的計劃，有誰能想像上主的意願？必死的人的思想，常是不定的；我們人的計謀，常是無常的；因為，這必腐朽的肉身，重壓著靈魂；這屬於塵土的寓所，迫使精神多慮。

世上的事，我們還難以測度；目前的事，我們還得費力追求；那麼，天上的事，誰還能探究？你如果不賜下智慧，從高天派遣你的聖神，誰能知道你的旨意？這樣，世人的道路，才得修正；眾人才可學習你所喜悅的事，並藉著智慧，獲得救援。——上主的話。

答唱詠 詠90:3-4, 5-6, 12-13, 14, 17

【答】：上主，從永遠到永遠，你是我們的靠山。（詠90:1）

領：你命世人歸回灰塵，說：歸來，亞當的子孫！因為千年在你的眼前，好像剛過去的昨天，又好像夜裡的一更。【答】

領：你使他們消逝，有如清晨一覺，又使他們有如剛萌芽的青草，早晨還青綠茂盛，晚上就凋謝枯萎。【答】

領：求你教導我們，數算自己的歲月，使我們學習內心的智慧。上主，求你歸來，尚待何時？求你快來憐恤你的僕役！【答】

領：讓我們清晨就飽享你的慈愛，歡欣鼓舞，天天愉快。願上主、我們的天主，廣施恩寵，使我們工作順利，事業成功。【答】

讀經二（收下他，不再當一個奴隸，而是作可愛的弟兄。）

恭讀聖保祿宗徒致費肋孟書 9-10, 12-17

親愛的弟兄：

我這年老的保祿，現在為了基督耶穌，做囚犯的，寧願因著愛德求你，就是為我在鎖鏈中，所生的兒子敖乃息摩，來求你。我現在打發他，回去你那裡，【你收下他，】他是我的心肝。我本來願意將他留在我這裡，叫他替你服事我、這為福音而被囚的人，可是，沒有你的同意，我什麼也不願意做，好叫你的善行，不是出於勉強，而是出於甘心。也許他暫時離開你，是為叫你永遠收下他，不再當一個奴隸，而是超過奴隸，作可愛的弟兄；他為我特別可愛，但為你，不論

是肉身方面，或是主方面，更加可愛。所以，如果你以我為同志，就收留他，當作收留我吧！——上主的話。

### 福音前歡呼

領：上主，求你向你的僕人，顯示你的慈顏，同時，也求你教導我：你的規範。（詠119:135）

眾：亞肋路亞。

福音（你們中不論是誰，如果不捨棄他的一切所有，不能做我的門徒。）

恭讀聖路加福音 14:25-33

那時候，有一大夥人與耶穌同行，耶穌轉身向他們說：「如果誰來跟隨我，而不惱恨自己的父親、母親、妻子、兒女、兄弟、姊妹，甚至自己的性命，不能做我的門徒。

「不論誰，如果不背起自己的十字架，跟隨我，不能做我的門徒。

「你們當中，誰願意建造一座塔，而不先坐下，籌算費用，看是否有力完成呢？免得他奠基以後，竟不能完工，所有看見的人，都要譏笑他，說：這個人開始建造，但不能完工。

「或者一個國王，要去同別的國王交戰，那有不先坐下，運籌一下，看能否以一萬人，去抵抗對方的兩萬人呢？如果不能，就得趁那國王，離得尚遠的時候，派遣使節，去求和。

「同樣，你們中不論是誰，如果不捨棄他的一切所有，不能做我的門徒。」——上主的話。

### 領主詠

天主，我的靈魂渴慕你，真好像牝鹿渴慕溪水。我的靈魂渴念天主、生活的天主。

## 貫徹始終的門徒

吳智勳神父

[http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/utility\\_eucharist\\_Lent1\\_yearB.html](http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/utility_eucharist_Lent1_yearB.html)

默想

今日的福音發生在耶穌講完一連串有關天國的言論後，走向耶路撒冷的途中，祂再重複說明作祂門徒的代價，並以兩個比喻，提醒門徒必須考慮清楚，而且要貫徹始終。

福音記載「許多人與耶穌同行」，同行者並不表示他們就是耶穌的門徒。同行者的動機複雜，有些是有政治野心的，有些是為物質利益的，有些只是湊熱鬧的。耶穌在短短兩三年間已名滿天下，既懂治病，又能驅魔；不但詞鋒凌厲，使對手啞口無言，又能增添食糧，解決飢餓問題，故此是個理想的領導人物。有復國野心的，希望耶穌趕走羅馬人，恢復全盛時期的以色列王國；為物質利益的，希望耶穌解決他們的衣食問題，脫離貧困的生活；那些好奇湊熱鬧的，特別常被看輕的加里肋亞人，很想看看一位自學的同鄉，如何深入腹地，挑戰學富五車的當權人，他們樂於跟隨祂往耶路撒冷去目睹這場世紀之戰。

耶穌沒有利用當時人數眾多的同行者為自己壯聲勢，反而用嚴厲的話去強調門徒的代價：

(一) 認清優次：耶穌認識自己的身份，故要求門徒把祂放在最高的位置，甚至超過自己及自己的父母、妻子、兒女、兄弟姐妹。以色列人早知道要全心、全靈、全意愛天主在萬有之上，耶穌正是要求跟隨者如此愛祂。原文用了「惱恨」一詞，更具震撼性。耶穌並沒有叫人不愛父母及家人，祂要門徒認清優次所在，發生衝突時，人應為了最高的優次而犧牲較低的價值。

(二) 門徒要付出極大的犧牲：耶穌形象化地用十字架的痛苦去形容犧牲的程度。今天的十字架往往是美的象徵，不少新潮人士以此為裝飾品。但在耶穌的時代，十字架是極殘酷的刑罰，比中國的凌遲、炮烙等酷刑有過之而無不及。這是羅馬人加諸被統治的人身上的極刑，一般人都非常害怕。耶穌說這話時，群眾一定鴉雀無聲，心寒戰慄，明白要求的嚴厲。

跟著耶穌用「建臺」與「交戰」兩比喻，強調門徒必須考慮清楚，不要憑一時衝動而行事。建築商為了利益，國王為了戰勝，尚且考慮清楚，不做蝕本生意，不打無把握的仗，基督徒應比他們更認真、更嚴肅地考慮，否則半途而廢比不做更浪費。

福音的話對我們仍具刺激作用。基督徒（包括天主教徒、基督教徒、東正教徒）佔了世界人口三份之一有多，與基督同行的人的確不少，但有多少真正是祂的門徒？昔日很多人懷著不正當的動機與耶穌同行，今日又何嘗不是？多少操守甚差的政客在大選前頻頻出現於教會圈子中，多少父母在子女進了教會名校後不再在聖堂出現，幸好今天少了為了吃教或為了墳地而領洗的教徒。福音中耶穌三次說那些不願犧牲的、未能把耶穌放在最高優次的「不配做我的門徒」。為那些別有用心的、不認真的、遊戲人間的，耶穌嚴肅地、簡單地說：「你不配！」

耶穌並非一個全無幽默感的人，不過碰到重要時刻，祂會鄭重的宣示天主的意思。祂要求門徒認識祂天主性的身份，必須全心、全

靈、全意愛祂，把祂放在一切之上。因此，追隨祂是一件嚴肅的事情，容不下不守清規、左右逢源、本小利大、取巧型、漫畫型的基督徒，好像一位虔敬的佛教徒，不會太賞識常吃狗肉的濟公一樣。十字架是要放在肩上的，而非放在胸前的裝飾。除非我們曾為耶穌付出代價，我們不會明白今日福音的話，也未算是耶穌的門徒。

### 反省與實踐：

1. 讀完今日的福音與默想，我有什麼感想？將這些感想奉獻給上主。
2. 連續幾週的福音都是有關天國的言論，願我們能全心委順在主的愛中，看見上主的榮光，欣然地為祂付出更多的代價。

### 禱文：

1. 請為我們彼此代禱。主啊！求禰憐恤我們，教導我們成為禰真正的門徒，讓我們不僅僅只將愛禰放在嘴邊，也願意在實際生活中把禰放在最高優次，並為了禰的緣故犧牲自己的益處、付出代價，以純潔的動機與實際的行動表露出我們全心、全靈、全意愛禰的心志。
2. 請為孤苦無依的人們祈禱。求主顧念這些孤苦無依、無人關心及照料的人們，尤其是在他們當中的老人及患重病的人，減輕他們的痛苦，使他們的身心得到安慰與治癒。

## 捨棄一切

薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

### 默想：

我們能夠在同一時間又愛又恨嗎？孝愛父母是十誡中的第四誡所囑咐我們的；疼愛妻兒不但出自人的本性，而且也是我們的信仰所教導的；敦愛兄弟姐妹會使得親情更融洽，彼此憎恨與爭執，絕對不是天主的旨意。

但是耶穌卻說：倘若我們打算跟隨祂，就必須「惱恨」上述的親人——父母、妻子、兒女、兄弟、姊妹。「惱恨」鑿實是福音的原始用詞，有些現代聖經譯本避重就輕地採用較為緩和的「忽視」一詞來替代，意在避免過於刺激讀者的感官。不過，既然「恨」字不容爭辯地出現在福音裡，就必定是耶穌的真切表達，否則聖史路加何必把它保留在福音當中呢？

耶穌怎麼會像現今某些人一樣，公開宣揚仇恨呢？那顯然不可能。祂曾親口教導我們：「應愛你們的仇人，善待惱恨你們的人。」〔路六27〕若是連仇人都要愛，那麼我們更應該加倍地愛自己的家人了。

耶穌在這裡試圖傳達甚麼訊息呢？也許這篇福音中的一小句相關說法能夠提供線索：我們該「惱恨」自己的性命（直譯為「靈魂」）。不過，乍聽起來更玄了。天主最大的誠命不是「愛人如己」嗎？如果我蔑視自己、無法容忍自己、甚至惱恨自己，我又怎麼可能會去愛我的鄰人呢？

說到這裡，我們應該明白，耶穌採用令人咋舌的「恨」字，並非旨在宣揚仇恨，而是要撼醒我們。沒錯，我們理應愛家，但是不能過份到把家人神化、偶像化。天主的地位超越家庭，高於父母、配偶、子女，而且也高於我自己。我不是終極標準，我家人的願望與興趣也不是人間的最高價值。

我經常痛苦地感受到這個事實：一位年輕的男子或女子得到明確的召叫，決定把天主放在首位，去當神父或加入修會；然而他們的父母卻堅決反對，拼命施壓，不惜以斷絕家庭關係相威脅，迫使子女放棄聖召——彷彿子女回應聖召之時，即是大災禍降臨家庭之日。

其實在夫妻之間，甚至在朋友之間，這種情況也無法避免：一方選擇把天主放在首位，導致另一方妒火中燒。耶穌因而在此振臂疾呼：即使是最好的婚姻或友誼也不能取代天主，祂永遠應該在我們心中佔首位。凡是愛天主於萬有之上的人都會發現：天主既不會與配偶、朋友爭寵，也不會有損於婚姻、友誼。

有時候，另一方需要歷經漫長的歲月，才會發現並且領悟這個真理。但對那想要跟隨耶穌的一方來說，期間的處境可能變成沈重的十字架。在我認識的人當中，有父母因為女兒進了修道院而斷絕親子關係，有些夫妻因為他們所愛的另一方反對，所以必須為自己的信仰遭受許多痛苦。也許那恰恰是耶穌為甚麼採用非常刺耳的「恨」字的原因。

### 反省與實踐：

1. 我是否真的愛耶穌在萬有之上，將耶穌放在我生命中的首要位置，其重要性更超過親人、甚至自己？
2. 我也瞭解並尊重我的親人、朋友，將耶穌放在他們生命中的首位，超過我在他們心目中的地位嗎？
3. 我能體認因為我們都將耶穌放在生命的首位，而使得彼此的親情和友誼更濃厚嗎？

### 禱文：

1. 請為福傳事工祈禱。基督是我們生命終極的追求。祈求上主恩賜每一位天主子民，都能捨棄一切，跟隨基督，並傳揚福音，更新人的生命，促進社會的進步。
2. 請為司法正義祈禱。近日一些司法判決，不夠公正客觀，難以服眾。祈求上主恩賜每一位司法人員，都能精準辦案，合理判決，彰顯正義。

3. 請為行為偏差的青少年祈禱。接連逮捕了幾位少年槍手後，青少年犯罪的問題，益形明顯。祈求上主恩賜正在探索人生的青少年，能在父母、學校和社會完善的教育下，行走在正當的道路上。

## 常年期第二十三主日"毫無保留地追隨基督"

<http://www.radiovaticana.va/cinesebig5/liturdya/Bpasqua.html>

本主日是常年期第二十三主日，彌撒中的兩篇讀經和福音分別取自智慧篇第9章第13到19節，聖保祿宗徒致費肋孟書第9到10以及12到17節，聖路加福音第14章第25到33節。

本主日的彌撒福音乍然聽來或讀到會給我們模糊混亂的印象，使我們難以分別耶穌的話和聖路加的編撰。大致而論，這裡所記載的兩個簡短的比喻，雖然只能在聖路加福音讀得到，卻完全符合耶穌講道的固有格式。再說其中有關「棄絕自己」和「背十字架」的兩句話，聖瑪竇和聖馬爾谷福音也都記載了，聖路加福音也在第10章里已經記載了。故此，「棄絕自己」和「背十字架」這兩句話應該是耶穌本人所說的話了。看來聖路加福音再把這兩句話安排在第14章，即本主日彌撒中所讀的一段記載中，是為訓誨與他同時代的信友，並要消除他們的一切幻想，及向他們指出做基督信徒的真正必要條件。

基督信徒首先要是超脫自己的人，這是作耶穌的門徒的第一個條件。人不可同時事奉兩個主人，這是所有基督信徒必須接受的條件。所以聖路加十分強調它，把它說得咄咄逼人，不合我們的心理。但是我們不可照字面去理解聖路加所記載的耶穌的話。耶穌所說的、原文的「恨」字是指一種價值的判斷，絲毫沒有自私或違背愛德的意味。耶穌要求他的門徒對他要絕對忠誠。在與他對比之下，對任何人的愛都處于次要的地位了。由於愛耶穌在萬有之上，棄絕一切便不可避免地成為必要了。人性情感，雖然合理，但也許只是一種隸屬於對耶穌的愛。耶穌要求的是絕對的愛，不是差不多的愛。為了強調這絕對要求，聖路加開了一張把我們心愛的人物都包括在內的名單。在與耶穌相對立時，這些人物都應該退到應該犧牲的次要地位。值得注意的是聖路加把我們本人的生命也包括在這張名單內。或許，在今日歐美文獻中，跟隨基督不致造成必須棄絕家庭的地步；在聖路加的時代和在今日的中國，這樣的情形卻是屢見不鮮的。

為此，跟隨基督非有背十字架的精神不可。「背十字架」在今天已是一句成語，其意義無非是忍受生活上的苦楚和嚴重考驗。但是，在耶穌時代，卻尚有犧牲生命的意思。十字架原是處死的刑具。耶穌

的門徒看見過他們的老師背著十字架走往加爾瓦略山，在那里被釘在十字架上死去。他們知道他們有分擔耶穌命運的職分。對他們和對后來的基督徒們來說，「跟隨基督」和「背十字架」有同樣的意思，都表示絕對的奉獻，甚至不惜舍去生命。但是我們要背的，不是任何的十字架；我們要跟隨的，不是任何一個人。我們要背的，是耶穌的十字架；我們要跟隨的，是耶穌這個人。

所以，跟隨耶穌是不可輕易從事的。為此，耶穌提出這兩個簡短的比喻，來促使人們在決定舍棄一切而跟隨他之前，先深深地反省一番。今日的基督徒，一如當時耶穌的門徒，對基督信仰都不可抱有幻想。基督信仰不是一種空想的哲學，而是一種必須實踐的生活。這生活不容許妥協，它的要求是絕對的，不但一日，而且一生，都是這樣。

本主日彌撒中的讀經一貿然聽來會使我們感到困惑，必須將它放在禮儀的環境中，與福音相對照，才能發現其中的深邃意義。天主高高在上，世人固然不能把握他的計劃；但是天主賜給人智慧和聖神，在聖神領導下，人生便有了光明與喜樂。

讀經一說得好，「這個必腐朽的肉體，壓抑著靈魂；這個用泥土造的帳棚，是心靈的負累。」我們必須排除一切才能獲得絕對的自由，必須脫去我們的肉身和私見所構成的土作外套，才能隨從天主的聖意。

本主日彌撒的教訓的確十分有力。它給我們提供了全部基督信仰生活的大憲章，指出了基督信仰的絕對價值。作基督徒絕不是輕鬆的事。信徒的生活是要求認真的實踐。

## 教區教理中心及教理委員會提供

<http://www.dcc.catholic.org.hk>

### 教理主題：作主的門徒需棄絕自我

今天的第一篇讀經中，智慧篇的作者讓我們明白到人生的局限，人縱然希望掌握著自己的命運，但人又如何可以想像到天主的旨意？我們唯獨信靠聖神，才能獲得「智慧」，並按祂的路徑而行，最終才能獲得救恩。聖詠的作者回應著讀經一中談及的「智慧」——藉著這智慧，世人獲得了拯救，而我們在信仰的光照下，明白到這智慧實際上指向我們的救主耶穌基督。

讀經二中，聖保祿宗徒向費肋孟作出請求，請求他寬恕奴隸教乃息摩，並要求將他視作弟兄一般看待。奴隸制度在當時的社會是一項根深柢固的制度，出走的奴隸原本是死罪，但保祿卻要求主人不單寬恕這位奴隸，還要求待他為可愛的弟兄，這要求其實是顛覆著當時的社會制度，但卻讓基督徒反思，我們要為福音的緣故，棄絕自己固有的思維，卻要以愛德的眼光來行事。

今天的福音中，耶穌要求跟隨祂的人，要「惱恨」自己的父親、母親、妻子、兒女、兄弟、姊妹，甚至自己的性命，這話為大部份人都很「生硬」，因為耶穌不是來宣講愛的喜訊的嗎？為何在這處，祂卻要我們「惱恨」自己最愛的人，甚至是自己的生命？首先我們要從語言學去了解，在閃族語系（希伯來文是其中之一）中「惱恨」一詞不一定是指情感上的憎恨，而可以是表達一種「依附的比較」，意思即耶穌要求跟隨祂的人要先以天主作為生命中的「首位」，這其實只是第一誠的重申。今天的福音教導我們，信仰比親人，甚至自己生命更為重要。耶穌吩咐門徒，要愛祂勝過任何事物及任何人，並要他們為了祂和福音的緣故，「捨棄他們的一切所有」（路14:33）。（教理2544）

教會的靈修傳統亦教導我們不要貪戀世物，要度神貧真福的生活，因為「對真正幸福的渴望，使人解脫對現世財物的過分依戀，而在享見天主及在天主的真福中得到滿足。『享見天主的許諾，超過一切真福。在聖經裡，看見就是擁有。看見天主的人，就是已經得到一切可能想像的財富』」。（教理2548）

梵二大公會議亦勸勉我們：「基督徒常應師法表揚基督的仁愛謙遜，教會欣喜在主的懷抱中，有許多的男女更切近地去追隨救主的自貶，更顯著的加以表彰，以天主兒女的自由，承受貧窮，捨棄自己的意志，這些人都是為了天主，超出誠命的範圍，在成全的事上，自願屈服於他人，為能使自己更完善地相似基督的服從」。（教會42）教會當中更有些弟兄姊妹以特別的方式，堅決地捨棄自我，回應天主的召叫，跟從福音的勸諭，願意度獻身生活，宣發神貧、貞潔和服從三願，去服務教會。他們的見證常為信友帶來鼓勵，讓我們明白捨棄自我並不是一件不可能的事。他們這份貶抑自己的謙遜精神提醒我們在這物質充斥、自我主義的時代，我們能否事事以天主的旨意為先？

### 生活反思／實踐：

1. 有沒有甚麼人、事、物你覺得是非常重要的，甚至重要過天主？這些曾否成為你親近天主的障礙？
2. 你有否因你作為基督徒的身份而捨棄過甚麼？當中有甚麼掙扎？

## 方濟會思高讀經推廣中心

### 成為門徒的條件

### 【經文脈絡】

上個主日的福音記載耶穌在一個法利塞人首領家中吃飯，並教導人們「接受邀請」與「邀請人」的正確態度（路十四7-14）。在個故事之後，路加報導耶穌還講述了一個「宴會的比喻」（路十四15-24），由於這個比喻的內容和瑪竇福音的「婚宴的比喻」（瑪二二1-10）相近，因此教會在禮儀年丙年（今年）跳過這段經文，而在這個主日的感恩禮中直接誦讀路十四25-33，內容收錄了耶穌一連串的教導，說明跟隨祂、做祂的門徒的必要條件。

### 群眾跟隨耶穌

經文一開始顯示前段經文的「宴會」情況已經改變，作者敘述「有許多群眾與耶穌同行」，表達出一個新的情況。這個情況和「宴會的比喻」有密切的關連，前面的比喻敘述許多人以各種藉口拒絕參加天國的宴會，目前的經文則前調陪伴耶穌同行的群眾，他們的行動說明他們願意跟隨耶穌，和前面比喻中的人物形成明顯的對比。在這個情況下，耶穌開口教導這些人做祂門徒的嚴肅性。

### 棄絕家庭關係

耶穌首先告訴與祂同行的群眾：「如果誰來就我，而不惱恨自己的父親、母親、妻子、兒女、兄弟、姊妹，甚至自己的生命，不能做我的門徒。」這是耶穌所提出的作門徒的第一個條件，意義十分清楚：單單來到耶穌跟前並不足以成為「門徒」，誰願意成為祂的門徒，就必須把「跟隨耶穌」的目標置於一切之上，任何可能的阻礙都必須排除。

耶穌的用語十分尖銳，大概今日的讀者都感到難以接受，但是耶穌的目的並不是要造成家庭的分裂。「惱恨自己的家人」是非常生動的圖像性語言，具體地強調跟隨耶穌的絕對性，即使家庭的聯繫也不應該阻礙人們跟隨耶穌的意願。

### 背十字架，跟在後面！

接著耶穌提出第二個條件，這句話的意義也十分明確：「不論誰，若不背著自己的十字架，在我後面走，不能做我的門徒。」耶穌正走在前往耶路撒冷的路上，祂十分清楚地知道在那裡將要發生的事，願意跟隨耶穌的人，必須準備好接受祂的命運，和祂一起經歷悲慘恥辱的死亡。

這個條件的重點不只是十字架，而且也是「跟在耶穌後面走」。跟隨耶穌的人必須讓耶穌作「主」、作「師傅」，門徒必須跟在祂後面行走，仔細觀看師傅如何面對一切，學習祂的態度，不可自作主張。

### 深謀遠慮

接著耶穌講述兩個比喻，二者的結構和形式上是平行的，內容都取材自聽眾十分熟習的生活情境。首先是一個有關建築的比喻：「你們中間誰願意建造一座塔，而不先坐下籌算費用，是否

有力完成呢？免得他奠基以後，竟不能完工，所有看見的人都要譏誚他說：這個人開始建造，而不能完工。」這個比喻說明作任何事都得深謀遠慮，事前必須仔細計畫，盤算成功的可能性，以免在事情進行的過程中，才發現無以為繼，成為人們的笑柄。

### 不打沒把握的仗

第二個是關於作戰的比喻：「或者一個國王要去同別的國王交戰，那有不先坐下運籌一下，能否以一萬人，去抵抗那領著兩萬來攻打他的呢？如果不能，就得趁那國王離得尚遠的時候，派遣使節去求和平的條款。」兩國交戰必然都得先各自評估敵我的形勢，若發現自己毫無勝算，不如先行求和，以免戰敗而徹底滅亡。

### 跟隨耶穌的嚴肅性

這兩個比喻的語調比較消極，但是耶穌講述它們的目的並不是要嚇阻聽眾，使他們放棄成為門徒的意願，而是補充說明前面所提出的做門徒的條件。前面的兩個條件說明跟隨耶穌是相當重要的生命抉擇，具有絕對的嚴肅性；後面的兩個比喻告訴那些願意跟隨耶穌的門徒，要仔細考慮這個生命抉擇的嚴肅性，知道跟隨耶穌是極高的要求，必須善自做好準備，才能夠堅持到底。因此耶穌最後總結這兩個比喻說：「同樣，你們中不論是誰，如不捨棄他的有一切所有，不能做我的門徒。」這句話和前面的作門徒的條件（26-27）相互呼應。

### 【綜合反省】

今天的福音經文顯示耶穌為願意跟隨祂的門徒設定的條件，要求他們為了跟隨祂而離開家庭，絕對地放棄財物。在初期教會寫作福音時，這些條件已經被擴展到一切福傳者，甚至達於一切受洗的基督徒身上。然而事實上，初期教會的福傳者以及基督徒並沒有按著文字遵守這些條件，宗徒們大多是過婚姻生活的（參閱：格前九）。因此對今日的基督徒而言，這些條件當然並不是一個普遍的法律，這些簡短的話語更是一個呼籲，邀請所有願意跟隨耶穌的人超越自我，以更完全的方式做耶穌的門徒。

## SUNDAY 4 SEPT 2022: Twenty-third Sunday in Ordinary Time - Year C

### Entrance Antiphon

You are just, O Lord, and your judgement is right; treat your servant in accord with your merciful love.

### First Reading Wis 9:13-18

#### A reading from book of Wisdom

*Who can comprehend the will of God?*

What man can know the intentions of God? Who can divine the will of the Lord? The reasonings of mortals are unsure and our intentions unstable; for a perishable body presses down the soul, and this tent of clay weighs down the teeming mind. It is hard enough for us to work out what is on earth, laborious to know what lies within our reach; who, then, can discover what is in the heavens?

As for your intention, who could have learnt it, had you not granted Wisdom and sent your holy spirit from above? Thus have the paths of those on earth been straightened and men been taught what pleases you, and saved, by Wisdom. This is the word of the Lord.

### Responsorial Psalm Ps 89:3-6. 12-14. 17. R. v.1

*(R.)* In every age, O Lord, you have been our refuge.

1. You turn men back into dust and say: 'Go back, sons of men.' To your eyes a thousand years are like yesterday, come and gone, no more than a watch in the night. *(R.)*
2. You sweep men away like a dream, like grass which springs up in the morning. In the morning it springs up and flowers: by evening it withers and fades. *(R.)*
3. Make us know the shortness of our life that we may gain wisdom of heart. Lord, relent! Is your anger for ever? Show pity to your servants. *(R.)*
4. In the morning, fill us with your love; we shall exult and rejoice all our days. Let the favour of the Lord be upon us: give success to the work of our hands. *(R.)*

### Second Reading Phlm 9-10, 12-17

#### A reading from the letter of St Paul to Philemon

*Receive him, not as a slave anymore, but as a very dear brother.*

This is Paul writing, an old man now and, what is more, still a prisoner of Christ Jesus. I am appealing to you for a child of mine, whose father I became while wearing these chains: I mean Onesimus. I am sending him back to you, and with him – I could say – a part of my own self. I should have liked to keep him with me; he could have been a substitute for you, to help me while I am in the chains that the Good News has brought me. However, I did not want to do anything without your consent; it would have been forcing your act of kindness, which should be spontaneous. I know you have been deprived of Onesimus for a time, but it was only so that you could have him back for ever, not as a slave any more, but something much better than a slave, a dear brother; especially dear to me, but how much more to you, as a blood-brother as well as a brother in the Lord. So if all that we have in common means anything to you, welcome him as you would me. This is the word of the Lord.

### Gospel Acclamation Ps 118:135

Let your face shine on your servant, and teach me your laws.  
Alleluia!

### Gospel Lk 14:25-33

#### A reading from the holy Gospel according to Luke

*All who do not renounce their possessions cannot be my disciples.*

Great crowds accompanied Jesus on his way and he turned and spoke to them. 'If any man comes to me without hating his father, mother, wife, children, brothers, sisters, yes and his own life too, he cannot be my disciple. Anyone who does not carry his cross and come after me cannot be my disciple.

'And indeed, which of you here, intending to build a tower, would not first sit down and work out the cost to see if he had enough to complete it? Otherwise, if he laid the foundation and then found himself unable to finish the work, the onlookers would all start making fun of him and saying, "Here is a man who started to build and was unable to finish." Or

again, what king marching to war against another king would not first sit down and consider whether with ten thousand men he could stand up to the other who advanced against him with twenty thousand? If not, then while the other king was still a long way off, he would send envoys to sue for peace. So in the same way, none of you can be my disciple unless he gives up all his possessions.' This is the Gospel of the Lord.

**Communion Antiphon**

Like the deer that yearns for running streams, so my soul is yearning for you, my God; my soul is thirsting for God, the living God.